



Veckobulletin

21/2021

1 oktober 2021

Nyheter	1
Den nya migrations- och asytpakten – lägesrapport och intensifierad kamp mot utnyttjande av migranter	1
Horisont Europa: Kommissionen inleder EU-uppdrag för att ta itu med stora utmaningar	2
Slut på konsumenternas frustration och det elektroniska avfallet: EU-kommissionen föreslår en kompatibel laddare för elektroniska produkter	2
Kommissionen lanserar en kampanj för hälsosam livsstil i hela Europa	2
Ny Erasmus+-app med ett integrerat europeiskt studentkort	3
Starkt stöd för vetenskap och teknik inom EU enligt en ny Eurobarometerundersökning	3
Evenemang	3
Länktips	4
Rekrytering	6

Nyheter

Den nya migrations- och asytpakten – lägesrapport och intensifierad kamp mot utnyttjande av migranter

Ett år efter antagandet av den nya migrations- och asytpakten har EU-kommissionen under veckan som gått lagt fram en rapport om migration och asyl. Det handlar om en förnyad EU-åtgärdsplan mot smuggling av migranter och ett meddelande om tillämpningen av EU:s direktiv om sanktioner mot arbetsgivare. Kommissionen antar också en förnyad EU-åtgärdsplan mot smuggling av migranter och ett meddelande om tillämpningen av direktivet om sanktioner mot arbetsgivare. Dessa initiativ utgör en del av den övergripande strategin för migration inom ramen för den nya migrations- och asytpakten. De syftar till att förhindra organiserat utnyttjande av migranter och minska irreguljär migration, i överensstämmelse med den nya paktens mål att främja en hållbar och ordnad hantering av migration. Initiativen kommer att ta itu med både de kvarstående utmaningarna när det gäller att upplösa organiserade kriminella grupper och behovet av anpassning till nya utmaningar, bland annat statligt understödd smuggling av migranter, såsom situationen vid EU:s yttre gränser mot Belarus.

Läs mer: <https://europa.eu/!xchVf>

Horisont Europa: Kommissionen inleder EU-uppdrag för att ta itu med utmaningar

Kommissionen har inlett fem nya EU-uppdrag för ett nytt och innovativt sätt att arbeta tillsammans och förbättra människors liv i och utanför Europa. EU-uppdragen syftar till att ta itu med stora utmaningar när det gäller hälsa, klimat och miljö och att uppnå mål på dessa områden. Dessa uppdrag är en nyhet i Horisont Europa och även ett nyskapande koncept i EU:s politik i stort.

Uppdragen sammanför flera kommissionsavdelningar inom nio kommissionärers ansvarsområden. Syftet med uppdragen är att stödja forskningen för att kunna omvandla kommissionens prioriteringar i handling och lösa några av de största utmaningar som vi står inför i dag. Det handlar om att bekämpa cancer, anpassa oss till klimatförändringarna, skydda hav och vatten, bo i grönare städer och säkerställa hälsosam mark och sunda livsmedel.

Läs mer: <https://europa.eu/!wunkkH>

Slut på konsumenternas frustration och det elektroniska avfallet: EU-kommissionen föreslår en kompatibel laddare för elektroniska produkter

Antalet olika mobilladdare har minskat från trettio till tre under det senaste årtiondet, men ingen komplett lösning har nåtts. Därför lägger kommissionen nu fram lagstiftning för att inrätta en gemensam laddningslösning för alla relevanta produkter. Med förslaget om en översyn av radioutrustningsdirektivet tar kommissionen ett viktigt steg för att minska det elektroniska avfallet och konsumenternas olägenhet som orsakas av förekomsten av olika laddare för olika elektroniska produkter. Genom förslaget kommer laddningsporten och snabbbladdningstekniken att harmoniseras: USB-C kommer att bli standardport för alla smarta telefoner, läsplattor, kameror, hörlurar, bärbara högtalare och handhållna videospelskonsoler. Kommissionen föreslår dessutom att försäljningen av laddare ska separeras från försäljningen av elektroniska produkter. Det kommer att göra det enklare för konsumenterna och minska miljöavtrycket som kopplas till produktionen och bortskaffandet av laddare, vilket bidrar till den gröna och digitala omställningen.

Läs mer: <https://europa.eu/!fFrGJG>

Kommissionen lanserar en kampanj för hälsosam livsstil i hela Europa

Enligt den senaste Eurobarometerundersökningen har nästan hälften av européerna aldrig tränat eller idrottat, och andelen har ökat gradvis de senaste åren. Endast en av sju personer som är 15 år eller äldre äter minst fem portioner frukt eller grönsaker dagligen, medan en av tre inte äter frukt eller grönsaker varje dag. En hälsosam livsstil bidrar till att minska förekomsten av ett antal icke-överförbara sjukdomar. Exempelvis har det fastställts att över 40 procent av cancerfallen kan förebyggas och att ohälsosamma matvanor och en stillasittande livsstil är viktiga orsaker. Därför lanserade EU-kommissionen nyligen kampanjen HealthyLifestyle4All. Den främjar en hälsosam livsstil för alla, över generationsgränser och i alla socialgrupper, med målet att förbättra EU-invånarnas hälsa och välbefinnande. Denna tvååriga kampanj knyter samman idrott och en aktiv livsstil med hälso- och livsmedelspolitik samt andra politikområden och omfattar det civila samhället, icke-statliga organisationer, nationella, lokala och regionala myndigheter och internationella organ. Alla deltagare i kampanjen har åtagit sig att genomföra flera åtgärder för att uppmuntra EU-invånarna att bli mer aktiva och uppmärksamma på sin hälsa.

Läs mer: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sv/ip_21_4826

Ny Erasmus+-app med ett integrerat europeiskt studentkort

Sedan 1987, när det ursprungliga Erasmusprogrammet inleddes, har tio miljoner människor deltagit i ett utbyte utomlands. Det nya programmet Erasmus+ ger folk i alla åldrar möjlighet till studieperioder utomlands, praktik, lärlingsutbildning och personalutbyten inom allmän och yrkesinriktad utbildning och på ungdoms- och idrottsområdet. I linje med handlingsplanen för digital utbildning stöder det nya Erasmus+-programmet för perioden 2021–2027 utvecklingen av digitala färdigheter och bidrar till den digitala omvandlingen av de europeiska utbildningssystemen. Nu lanserar EU-kommissionen en ny Erasmus+-app, som utgör ytterligare en milstolpe i digitaliseringen av Erasmus+-programmet. Genom den nya appen, som finns på alla EU-språk, får varje student ett

digitalt europeiskt studentkort som gäller i hela EU. Framtiden är digital – tack vare den omgjorda appen slipper studenterna ännu mer pappershantering!

Läs mer: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sv/ip_21_4749

Starkt stöd för vetenskap och teknik inom EU enligt en ny Eurobarometerundersökning

En ny Eurobarometerundersökning om kunskaper och attityder till vetenskap och teknik inom EU, som offentliggjordes förra veckan, visar att 9 av 10 EU-invånare (86 %) anser att vetenskapens och teknikens övergripande inflytande är positivt. EU-invånarna förväntar sig att flera olika tekniker som för närvarande håller på att utvecklas kommer att ha en positiv inverkan på vårt sätt att leva under de kommande 20 åren. Detta gäller särskilt solenergi (92 %), vacciner och bekämpning av infektionssjukdomar (86 %) och artificiell intelligens (61 %). Dessutom visar resultaten på ett stort intresse för vetenskap och teknik (82 %) och en önskan bland invånarna att lära sig mer om dessa på platser som stadshus, museer och bibliotek (54 %). På många områden har EU-invånarnas intresse och engagemang för samt förväntningar på vetenskap och teknik ökat under de senaste åren. De svarande nämner oftast hälso- och sjukvård och kampen mot klimatförändringar när de tillfrågas om inom vilka områden forskning och innovation kan göra skillnad. Dessa resultat ligger i linje med det växande intresset för nya medicinska upptäckter, som har ökat från 82 % till 86 % sedan 2010.

Läs mer: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sv/ip_21_4645

Evenemang

13 oktober: Utbildningsstyrelsens lanseringsevenemang för programmen Erasmus+ och Europeiska solidaritetskåren

Utbildningsstyrelsen anordnar ett lanseringsevenemang inför den nya programperioden för programmen Erasmus+ och Europeiska solidaritetskåren. Öppningstalet hålls av utbildningsminister Li Anderson och EU:s utbildningskommissionär Mariya Gabriel skickar även en hälsning. Övriga talare är europaparlamentariker Sirpa Pietikäinen, Michaela Moua, EU-kommissionens nytilträdde samordnare för bekämpning av rasism i Europa, Markku Ollikainen, ordförande för klimatpanelen, ledande sakkunnig Miika Sahamies (Akava) och ansvarig forskare Tomi Kiilakoski (Ungdomsforskningssällskapet). Minna Kelhä, generaldirektör för Utbildningsstyrelsen, kommer dessutom med konkreta tips. Ernest Lawson och Sandra Strömberg modererar diskussionen. Evenemanget är kostnadsfritt och går av stapeln på nätet den 13 oktober kl. 12.30–15.45. Anmäl dig senast den 11 oktober kl. 15.00 via denna länk: link.webropol.com/ep/lanseeraus. Evenemanget spelas in, så du kan även titta på det senare. Tillställningen hålls i huvudsak på finska, men det kommer att göras en version med text på svenska och engelska av inspelningen. Material och inspelningar läggs ut på evenemangets webbplats.

Läs mer (på finska): www.oph.fi/fi/tapahtumat/2021/erasmus-ja-euroopan-solidaarisuusjoukot-ohjelmien-lanseeraustilaisuus

18 oktober: Translating Europe Workshop på finska om digitalisering och språklig tillgänglighet

EU-kommissionens representation i Finland och Finlands språktjänstföretag rf bjuder in till ett virtuellt evenemang där du kan följa en debatt om tillgänglighet och hur den påverkar området för språktjänster. Det handlar om en så kallad Translating Europe Workshop på ämnet digitalisering och språklig tillgänglighet ("Digitalization and linguistic accessibility"). Resursdirektör Jörgen Gren vid EU-kommissionens generaldirektorat för översättning (DGT) ger en introduktion i ämnet i sitt huvudanförande: Vad är direktivet om webbtillgänglighet och hur ser DGT på digitala tjänster och maskinöversättning? Företrädare för Selkokeskus, Finska hörselbundet och företag inom språkteknologibranschen belyser temat ur olika synvinklar i sina anföranden. Den röda tråden för programmet är digitala lösningar och vilka affärsmöjligheter tillgänglighetsaspekterna öppnar för språktjänstföretagen. Huvudanförandet hålls på engelska och övriga anföranden på finska. Evenemanget är kostnadsfritt. Koppla upp dig och lyssna den 18 oktober kl. 9.30–14.45. Väl mött!

Läs mer på finska: <https://europa.eu/!ChHhDG>

Länktips

Representationens språkliga handläggare, Minna Holmberg: "Lär dig språk, inte minst ditt eget modersmål, som är grunden för all språkinlärning!"

"Nyttan av att kunna främmande språk är obestridlig i yrkeslivet i dagens internationella värld. Dessutom skänker språkkunskaper stor glädje på det personliga planet. Detta är inget nytt eller revolutionerande i sig, men desto viktigare att påminna unga om i dag, eftersom antalet finländska gymnasieelever som lär sig valbara främmande språk minskar i en rasande takt. Som tidigare språklärare och nuvarande översättare för EU-kommissionen oroar denna trend mig oerhört och jag vill slå ett slag för språkinlärning, den europeiska språkdagen till ära", skriver Minna Holmberg, språklig handläggare på svenska på EU-kommissionens representation i Finland, i Hufvudstadsbladet den 24 september 2021. Minna Holmberg berättar om hur hon själv har tillägnat sig främmande språk i skolan och senare på universitetet och berömmar bland annat alla duktiga språklärare i våra skolor. "Oavsett hur man går till väga är tålmod och mod A och O om man faktiskt vill lära sig ett nytt språk. Tålmod att tillägna sig språket på olika sätt under en lång tid och mod att försöka prata fast det blir långt ifrån perfekt", konstaterar hon. "Lär dig språk, inte minst ditt eget modersmål, som är grunden för all språkinlärning!", uppmuntrar den språkliga handläggaren alla unga.

Läs hela debattartikeln här: <https://www.hbl.fi/artikel/lar-dig-sprak-inte-minst-ditt-eget-modersmal-som-ar-grunden-for-all-sprakinlarning/>

Gerassimos Thomas: "Gränsjusteringsmekanismen för koldioxid tillämpas på lika villkor"

"I juli lade EU-kommissionen fram ett paket som hjälper oss att omvandla den europeiska gröna given i handling och förändra EU:s ekonomi på ett sätt som gör det möjligt att uppnå klimatmålen. De förslagna reformerna omfattar bland annat utsläppshandeln, energiområdet, markanvändningen och beskattningen. Gränsjusteringsmekanismen för koldioxid, som grundar sig på koldioxidpriser, är en del av detta paket", skriver Gerassimos Thomas i Helsingin Sanomat den 22 september. Gerassimos Thomas är generaldirektör för EU-kommissionens generaldirektorat för skatter och tullar

och han var på besök i Finland förra veckan. Enligt Thomas uppmuntrar gränsjusteringsmekanismen för koldioxid producenter utanför EU till en produktion med mindre utsläpp. ”Vi har strävat efter att utveckla vår mekanism enligt Världshandelsorganisationens regler och den kommer att tillämpas på lika villkor”, slår generaldirektören fast.

Läs hela debattartikeln på finska: <https://www.hs.fi/mielipide/art-2000008278290.html>

Lämna in synpunkter på översynen av EU:s allmänna läkemedelslagstiftning

Det har gått nästan tjugo år sedan den senaste omfattande översynen av EU:s allmänna läkemedelslagstiftning. Under den tiden har mycket hänt både i samhället och inom forskningen. Det har också dykt upp nya utmaningar, till exempel antimikrobiell resistens, miljöproblem och läkemedelsbrist. Kommissionen har därför nyligen inlett ett offentligt samråd inför översynen. Syftet med det offentliga samrådet är att samla in synpunkter från berörda parter och allmänheten som stöd till utvärderingen av den befintliga läkemedelslagstiftningen om humanläkemedel, för att säkerställa ett framtidssäkert och kriståligt regelverk för läkemedel. Samrådet bygger vidare på det offentliga samråd som genomfördes inför utarbetandet av EU:s läkemedelsstrategi i november 2020. Berörda parter och allmänheten, inklusive patienter, farmaceuter och läkare, är välkomna att delta i samrådet. Organisationer som företräder patienter och civilsamhället och är aktiva inom folkhälsa, hälso- och sjukvårdspersonal och vårdgivare, den akademiska världen, forskare och läkemedelsindustrin får också gärna inkomma med synpunkter. Synpunkterna kommer sedan att ligga till grund för den utvärdering och konsekvensbedömning som görs vid översynen av EU:s läkemedelslagstiftning. Du kommer till det svenskspråkiga samrådsformuläret genom att byta språk i språkbalken uppe på sidan. Tyck till i samrådet senast den 21 december.

Läs mer: https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12963-EU-n-yleisen-laakelainsaadannon-tarkistus/public-consultation_sv

Sök Jean Monnet-priset 2021 för projekt som enar Europa!

För fjärde året i rad är det nu dags att söka ”Jean Monnet-priset för europeisk integration”. Priset delas ut till minne av Jean Monnet (1888–1979), en av EU:s pionjärer, för att belöna ett projekt som har bidragit till ett mer enat Europa. Det rör sig om ett penningpris på 1 500 euro och det kan gå till en enskild person eller en grupp. För att kunna delta i tävlingen måste projektet antingen vara slutfört eller pågå för närvarande. Det kan handla om allt från att till exempel sammanföra EU-medborgare över landsgränser eller driva utbytesprogram inom EU till att främja språkliga och kulturella möten människor emellan. Jean Monnet-priset för europeisk integration delas ut den 9 november, på Jean Monnets födelsedag. Alla ansökningar måste lämnas in på webbplatsen nedan senast den 9 oktober. På samma webbplats kan du även läsa om tidigare projekt som har deltagit i tävlingen för att få inspiration. De tidigare vinnande bidragen är ”Home Is Where the Herz Is” (2020), ”ZEIT Online – Europe Talks” (2019) och ”#FreeInterrail” (2018). Tävlingen anordnas av organisationen EuropeanConstitution.eu i samarbete med Europaparlamentet.

Läs mer (på engelska): <https://europeanconstitution.eu/2021-jean-monnet-prize>

Utlysning av finansiering i gång – företag och forskning erbjuds 40 miljoner euro

Inom ramen för miljöministeriets och Business Finlands program för en koldioxidsnål byggd miljö stöds finländska företag och forskningsorganisationer med sammanlagt 40 miljoner euro under perioden 2021–2023. Finansieringen kommer från EU:s återhämtningsinstrument Next Generation EU. Programmets första utlysning av finansiering har inletts. Via Business Finland utlyses 2 miljoner euro 2021 och 15 miljoner euro 2022 för innovativa forskningsprojekt som stöder koldioxidsnålhet i

den byggda miljön och anpassningen till och bekämpningen av klimatförändringarna. Projekten kan gälla till exempel byggande, planläggning, planering, fastighetshållning, infrastruktur, energi, digitalisering eller byggprodukter och byggtjänster. De som genomför projekten kan vara från vilken bransch som helst, förutsatt att resultaten riktar sig till den byggda miljön. Ansökan om finansiering som beviljas 2021 ska lämnas in senast den 15 oktober 2021 och ansökan om finansiering för 2022 senast den 31 mars 2022.

Läs mer: <https://ym.fi/sv/-/foretag-och-forskning-erbjuds-40-miljoner-euro-for-utveckling-av-koldioxidsnala-losningar-i-den-byggda-miljon-den-forsta-utlysningen-av-finansiering-i-gang>

Rekrytering

EU:s institutioner söker tekniker och teknisk stödpersonal i två olika uttagningsprov

EU:s institutioner söker tekniker (lönegrad AST 3) och teknisk stödpersonal (lönegrad AST-SC 1) till olika arbetsorter runtom i EU. Uttagningsprovet för tekniker (EPSO/AST/150/21) omfattar tre olika områden, varav de sökande måste välja ett område: 1) AV-tekniker och konferenstekniker, 2) byggnadstekniker, och 3) laboratorietekniker. AV-tekniker och konferenstekniker samt byggnadstekniker rekryteras främst i Bryssel och Luxemburg, medan laboratorietekniker främst rekryteras vid EU-kommissionens gemensamma forskningscentrum (JRC) i Ispra (Italien), Karlsruhe (Tyskland), Petten (Nederländerna) och Geel (Belgien). Även den laboratorietekniska stödpersonalen (EPSO/AST-SC/11/21) rekryteras främst i Ispra, Karlsruhe, Petten och Geel. För att kunna söka måste du vara EU-medborgare och ha fördjupade kunskaper i ett av EU:s officiella språk och dessutom tillfredsställande kunskaper i antingen engelska eller franska. Det finns även utbildningsmässiga krav som du måste uppfylla och som du kan läsa mer om i länken nedan. I länken hittar du även all övrig nödvändig information kring uttagningsförfarandet. De sökande som klarar uttagningen upptas på en reservlista, varifrån de kommer att kallas till anställningsintervju och rekryteras varefter anställningsbehov uppstår. Ansökningstiden löper ut den 26 oktober kl. 13.00 finsk tid.

Läs mer: https://epso.europa.eu/content/technicians-and-support-workers_sv

EU:s institutioner söker handläggare inom dataskydd till Bryssel och Luxemburg

Är du expert på dataskydd och har arbetserfarenhet på detta område? Vill du arbeta med att skydda bland annat personuppgifter i EU? Om du svarade ja på dessa frågor, är detta ett gyllene tillfälle för dig! EU:s institutioner söker för närvarande handläggare inom dataskydd (lönegrad AD 6). Du ska vara EU-medborgare och minst ha en kandidatexamen samt behärska engelska eller franska väl. Dessutom krävs det att du har minst tre års arbetserfarenhet på ett område som är kopplat till denna yrkesroll, såsom till exempel utveckling av dataskyddspolitik eller tillämpning av dataskyddslagstiftningen. De personer som klarar uttagningsprovet upptas på en så kallad reservlista, som EU:s institutioner sedan anställer nya tjänstemän från inom dataskyddsområdet varefter tjänster blir lediga. Ansökningstiden löper ut den 12 oktober kl. 13.00 finsk tid. Mer information och utförliga instruktioner om ansökan finns på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats i länken nedan.

Läs mer: https://epso.europa.eu/job-opportunities/competition/8689/description_sv

Arbetsplatser vid EU:s institutioner

Samlat på en och samma webbplats finns ett omfattande informationspaket på svenska om möjligheterna till en tjänstemannakarriär och tillfällig anställning vid EU-kommissionen och andra EU-institutioner. Webbplatsen omfattar underrubriker bland annat om lediga jobb, ansökningsförfarande, vad det innebär i praktiken att jobba för EU, praktikperioder, uppgifter som erbjuds forskare och om Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa) som sköter rekryteringen.

Läs mer: https://ec.europa.eu/info/jobs-european-commission_sv

Databas över lediga EU-jobb

I Europeiska rekryteringsbyråns Epsas databas finns information om både fasta och tillfälliga lediga tjänster. Sök på nyckelord, anställningsform, lönegrad eller anställningsort.

Läs mer: https://epso.europa.eu/apply/job-offers_sv

Praktikplatser vid EU:s institutioner och decentraliserade byråer

På Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats hittar du samlad information om praktikmöjligheter vid EU:s institutioner och EU:s många decentraliserade byråer, till exempel Europeiska kemikaliemyndigheten i Helsingfors. De flesta EU-institutioner erbjuder praktikplatser till ungdomar som har avlagt högskoleexamen. Praktikperiodens startdatum och längd och den lön/ersättning som betalas för praktiken varierar beroende på värdorganisationen och kostnadsnivån i placeringslandet. Varje år tar man in cirka 1 200 praktikanter.

Läs mer: https://epso.europa.eu/job-opportunities/traineeships_sv

Veckobulletinen i din brevlåda

Prenumerationer, adressändringar och avbeställningar: COMM-REP-HEL-NEWS@ec.europa.eu

Europeiska kommissionens representation i Finland

Malmgatan 16, FI-00100 HELSINGFORS

PB 1250, FI-00101 HELSINGFORS

Tfn +358 (0)9 6226 544 (växel)

<http://ec.europa.eu/finland>

E-post: fornamn.efternamn@ec.europa.eu

Europeiska kommissionens representation i Finland på [Facebook](#) och [Twitter](#)

[Euronautti-bloggen](#)

Europasalen på [Facebook](#) och [Twitter](#)

Frågor om EU: Europe Direct, tfn +800 6 7 8 9 10 11 eller [e-post](#)